**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования**

**"Волжский государственный университет водного транспорта"**

**УТВЕРЖДАЮ**

/ Чурин М.Ю.

Подписано в АСУ "Учебный процесс" (Ф.И.О.)

29 июня 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

Наименование основной образовательной программы: Судовождение на внутренних водных путях и в прибрежном плавании с правом эксплуатации судовых энергетических установок

Наименование дисциплины: **Б.1.О.Д01 Иностранный язык**

Факультет: Судовождения

Кафедра: Кафедра иностранных языков и конвенционной подготовки

Направление подготовки/ специальность: 26.05.05 Судовождение

Профиль/специализация: Судовождение на внутренних водных путях и в прибрежном плавании с правом эксплуатации судовых энергетических установок

**Распределение часов дисциплины по семестрам (курсам)**

| Вид занятий | **Очная форма обучения, часы*** | | | | | | | | | | | | **Заочная форма обучения*, часы**** | | | | | | | **Общая трудо-емкость, з.е.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | № семестра | | | | | | | | | | | | № курса | | | | | | | |
| | **1** | **2** | **3** | **4** | **5** | **6** | **7** | **8** | **9** | **10** | **11** | **Σ** | **1** | **2** | **3** | **4** | **5** | **6** | **Σ** | |
| лекции | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| практические занятия | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| лабораторные работы | 60 | 48 | 45 | 32 | 60 | 60 | | | | | | **305** | 20 | 18 | 35 | | | | **73** | |
| контактная самостоятельная работа | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| экзамен | 36 | | 36 | 27 | | 36 | | | | | | **135** | 9 | 9 | 9 | | | | **27** | |
| самостоятельная работа | 48 | 24 | 27 | 13 | 48 | 48 | | | | | | **208** | 187 | 153 | 208 | | | | **548** | |
| Всего | 144 | 72 | 108 | 72 | 108 | 144 | | | | | | **648** | 216 | 180 | 252 | | | | **648** | **18** |

* - здесь и далее указываются академические часы

** - для поступивших до 2017 года, здесь и далее указываются часы по заочной форме обучения

**Распределение форм контроля по семестрам (курсам)**

| Форма контроля | **Очная форма обучения** | | | | | | | | | | | **Заочная форма обучения*, часы**** | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | № семестра | | | | | | | | | | | № курса | | | | | |
| | **1** | **2** | **3** | **4** | **5** | **6** | **7** | **8** | **9** | **10** | **11** | **1** | **2** | **3** | **4** | **5** | **6** |
| экзамен | эк | | эк | эк | | эк | | | | | | эк | эк | эк | | | |
| зачет с оценкой | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| зачет | | зач | | | зач | | | | | | | | | | | | |
| курсовая работа/проект | | | | | | | | | | | | | | | | | |

г. Нижний Новгород

2020

Программа составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по специальности:
ФГОС 26.05.05 Судовождение от 15.03.2018 № 191

Автор(ы) программы В.С. Першина

*(Ф.И.О.)*

Программа одобрена на заседании кафедры
протокол № № 4 от 25 июня 2020 г.

Заведующий кафедрой / Гуро-Фролова Ю.Р. /

*Подписано в АСУ "Учебный процесс"*

*(Ф.И.О.)*

25 июня 2020 г.

## 1. Место дисциплины в структуре ООП

| Код дисциплины | Наименование блока | Трудоемкость дисциплины, з.е. |
|---|---|---|
| Б.1.О.Д01 | Блок 1 Дисциплины (модули) (Обязательная часть) | 18 |

## 2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ООП

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие у студента следующих компетенций:

| № | Компетенция | Индикатор достижения компетенции |
|---|---|---|
| 1 | Способен использовать профессиональный английский язык в письменной и устной форме (ПК-7.) | Знает английский язык на уровне, позволяющем лицу командного состава пользоваться картами и другими навигационными пособиями, понимать метеорологическую информацию и сообщения относительно безопасности и эксплуатации судна, поддерживать связь с другими судами, береговыми станциями и центрами СУДС (ПК-7.1.) |
| | | Умеет выполнять обязанности лица командного состава в многоязычном экипаже, включая способность использовать и понимать Стандартный морской разговорник ИМО (СМР ИМО) (ПК-7.2.) |
| | | Использует современные информационно-коммуникативные средства для коммуникации (УК-4.1.) |
| | | Демонстрирует умение вести обмен профессиональной информацией в устной и письменной формах на английском языке (УК-4.3.) |

## 3. Распределение разделов дисциплины по семестрам (курсам) с указанием часов

| № п/п | Содержание. Наименование раздела (модуля) дисциплины и содержание тем раздела (дидактических единиц) | Очная форма обучения | | | | | | | | | | Общее кол-во часов (очн) | Заочная форма обучения | | | | | | | | | | Общее кол-во часов (заочн) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Лекции | | Пр. зан. | | Лаб. зан. | | Контакт. сам. раб. | | Сам. раб. | | | Лекции | | Пр. зан. | | Лаб. зан. | | Контакт. сам. раб. | | Сам. раб. | | |
| | | № сем. | кол. час. | № сем. | кол. час. | № сем. | кол. час. | № сем. | кол. час. | № сем. | кол. час. | | № кур-са | кол. час. | № кур-са | кол. час. | № кур-са | кол. час. | № сем. | кол. час. | № кур-са | кол. час. | |
| | | с | ч | с | ч | с | ч | с | ч | с | ч | | к | ч | к | ч | к | ч | к | ч | к | ч | |
| 1 | **Модуль 1. Социально-бытовая сфераобщения (коммуникации). Формирование способности использовать профессиональный английский язык в письменной и устной форме** | 1 | | | | 1 | | | | 1 | | | 1 | | | | 1 | | | | 1 | | |
| 1.1 | **Introducing oneself and family. Family traditions. Daily routine.** | 1 | | | | 1 | 14 | | | 1 | 12 | 26 | 1 | | | | 1 | 2,5 | | | 1 | 23 | 25,5 |
| 1.2 | **Accommodation (flat / house). Native city (town).** | 1 | | | | 1 | 13 | | | 1 | 12 | 25 | 1 | | | | 1 | 2,5 | | | 1 | 23 | 25,5 |
| 1.3 | **Meals. Shopping.** | 1 | | | | 1 | 17 | | | 1 | 14 | 31 | 1 | | | | 1 | 2,5 | | | 1 | 23 | 25,5 |
| 1.4 | **Free time. Travelling.** | 1 | | | | 1 | 16 | | | 1 | 10 | 26 | 1 | | | | 1 | 2,5 | | | 1 | 23 | 25,5 |
| 2 | **Модуль 2. Учебно-познавательная сфера общения (коммуникации). Формирование способности применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранных языках, для академического и профессионального взаимодействия.** | 2 | | | | 2 | | | | 2 | | | 1 | | | | 1 | | | | 1 | | |
| 2.1 | **Higher education in Russia and abroad. Проект** | 2 | | | | 2 | 12 | | | 2 | 6 | 18 | 1 | | | | 1 | 2,5 | | | 1 | 23 | 25,5 |
| 2.2 | **My university. Transport universities in foreign countries** | 2 | | | | 2 | 12 | | | 2 | 6 | 18 | 1 | | | | 1 | 2,5 | | | 1 | 23 | 25,5 |
| 2.3 | **Students' life in Russia and abroad** | 2 | | | | 2 | 12 | | | 2 | 6 | 18 | 1 | | | | 1 | 2,5 | | | 1 | 23 | 25,5 |
| 2.4 | **My future profession** | 2 | | | | 2 | 12 | | | 2 | 6 | 18 | 1 | | | | 1 | 2,5 | | | 1 | 26 | 28,5 |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **3** | **Модуль 3. Социально - культурная сфера общения (коммуникации). Формирование способности применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранных языках, для академического и профессионального взаимодействия.** | 3 | | | | 3 | | | | 3 | | | 2 | | | | 2 | | | | 2 | | |
| **3.1** | **Capitals and cities** | 3 | | | | 3 | 9 | | | 3 | 5,4 | 14,4 | 2 | | | | 2 | 2 | | | 2 | 17 | 19 |
| **3.2** | **The greatest sea and river ports** | 3 | | | | 3 | 9 | | | 3 | 5,4 | 14,4 | 2 | | | | 2 | 2 | | | 2 | 17 | 19 |
| **3.3** | **Culture, customs and traditions of Russia, the UK and the USA. Доклад.** | 3 | | | | 3 | 9 | | | 3 | 5,4 | 14,4 | 2 | | | | 2 | 2 | | | 2 | 17 | 19 |
| **3.4** | **Cultural achievements of Russia, the UK and the USA (arts, computer technologies). Доклад.** | 3 | | | | 3 | 9 | | | 3 | 5,4 | 14,4 | 2 | | | | 2 | 2 | | | 2 | 17 | 19 |
| **3.5** | **Informatization and globalization processes. Доклад.** | 3 | | | | 3 | 9 | | | 3 | 5,4 | 14,4 | 2 | | | | 2 | 2 | | | 2 | 17 | 19 |
| **4** | **Модуль 4. Профессиональная сфера общения (коммуникации). Формирование способности использовать профессиональный английский язык в письменной и устной форме. Способности использовать современные коммуникативные технологии на иностранном языке.** | 4 | | | | 4 | | | | 4 | | | | | | | | | | | | | |
| **4.1** | **The ship and her crew** | 4 | | | | 4 | 8 | | | 4 | 3 | 11 | 2 | | | | 2 | 2 | | | 2 | 17 | 19 |
| **4.2** | **Types of ships** | 4 | | | | 4 | 8 | | | 4 | 3 | 11 | 2 | | | | 2 | 2 | | | 2 | 17 | 19 |
| **4.3** | **Safety on board the ship. Fire fighting** | 4 | | | | 4 | 8 | | | 4 | 3 | 11 | 2 | | | | 2 | 2 | | | 2 | 17 | 19 |
| **4.4** | **First aid** | 4 | | | | 4 | 8 | | | 4 | 4 | 12 | 2 | | | | 2 | 2 | | | 2 | 17 | 19 |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **5** | **Модуль 5. Профессиональная сфера общения (коммуникации). Формирование способности использовать профессиональный английский язык в письменной и устной форме. Способности использовать современные коммуникативные технологии на иностранном языке.** | 5 | | | | 5 | | | | 5 | | | | | | | | | | | | |
| **5.1** | **Taking a pilot aboard** | 5 | | | | 5 | 15 | | | 5 | 12 | 27 | 3 | | | | 3 | 5 | | | 3 | 26 | 31 |
| **5.2** | **Passing through narrows** | 5 | | | | 5 | 15 | | | 5 | 12 | 27 | 3 | | | | 3 | 5 | | | 3 | 26 | 31 |
| **5.3** | **Anchoring. Anchorages** | 5 | | | | 5 | 15 | | | 5 | 12 | 27 | 3 | | | | 3 | 5 | | | 3 | 26 | 31 |
| **5.4** | **Mooring of the ship** | 5 | | | | 5 | 15 | | | 5 | 12 | 27 | 3 | | | | 3 | 4 | | | 3 | 26 | 30 |
| **6** | **Модуль 6. Профессиональная сфера общения (коммуникации). Формирование способности использовать профессиональный английский язык в письменной и устной форме. Способности использовать современные коммуникативные технологии на иностранном языке.** | 6 | | | | 6 | | | | 6 | | | | | | | | | | | | |
| **6.1** | **Towing. Tides and tidal streams** | 6 | | | | 6 | 15 | | | 6 | 12 | 27 | 3 | | | | 3 | 4 | | | 3 | 26 | 30 |
| **6.2** | **Medical inspection of the ship** | 6 | | | | 6 | 15 | | | 6 | 12 | 27 | 3 | | | | 3 | 4 | | | 3 | 26 | 30 |
| **6.3** | **Lights. Buyos and beacons** | 6 | | | | 6 | 15 | | | 6 | 12 | 27 | 3 | | | | 3 | 4 | | | 3 | 26 | 30 |
| **6.4** | **Dangers. Directions** | 6 | | | | 6 | 15 | | | 6 | 12 | 27 | 3 | | | | 3 | 4 | | | 3 | 26 | 30 |

**4. Карта обеспеченности дисциплины литературой (печатные и(или) электронные образовательные ресурсы)**

| № | Наименование источника | Год издания | Количество экземпляров |
|---|---|---|---|
| 1 | Баранова, Е.В.;English for Navigators;учебно-метод.пособие для студ.1 курса подготовки 26.05.05;Баранова, Е.В.Гуро-Фролова, Ю.Р.Першина, В.С.Соколова, Е.Г.-Н.Новгород,ВГУВТ; | 2019 | 50 |
| 2 | Баранова, Е.В.;English for Navigators 2;учебно-метод.пособие для студ.,обуч.по направлению подготовки 26.05.05;Баранова, Е.В.Гуро-Фролова, Ю.Р.Першина, В.С.Соколова, Е.Г.-Н.Новгород,ВГУВТ; | 2019 | 50 |
| 3 | Голицынский, Ю.Б.;Грамматика английского языка;сб.упражнений для сред.школы;Голицынский, Ю.Б.-СПб.,Каро; | 2018 | 100 |
| 4 | Глотова, И.В.;English Grammar;учебно-метод.пособие для студ.1 и 2 курсов очн.и заочн.обучения всех спец.;Глотова, И.В.Молева, М.В.-Н.Новгород,ВГУВТ; | 2015 | 50 |
| 5 | Соколова, Е.Г.;Английский язык;вводный курс: учебно-метод.пособие для студ.1 курса очн.обучения всех специальностей;Соколова, Е.Г.-Н.Новгород,ВГУВТ; | 2017 | 49 |
| 6 | Глотова, И.В.;Английский язык;учеб.пособие по развитию коммуникативных навыков в сфере соц.-культурного общения для студ.очн.и заочн.обучения всех спец.;Глотова, И.В.-Н.Новгород,ВГАВТ; | 2012 | 694 |
| 7 | Иванова, М.А.;Английский язык;метод.пособие для студ.3-4 курсов спец.:26.05.05;Иванова, М.А.Першина, В.С.-Н.Новгород,;http://94.100.87.24:8080/marcweb/ | 2018 | 0 |
| 8 | Evans, V.;Enterprise Grammar 2;Student's Book;Dooley, J.Evans, V.-Berkshire,Express Publishing; | 2011 | 11 |
| 9 | Evans, V.;Enterprise Grammar 1;Student' s Book;Dooley, J.Evans, V.-Berkshire,Express Publishing; | 2011 | 11 |
| 10 | Evans, V.;Enterprise 2 Elementary;course book;Dooley, J.Evans, V.-Berkshire,Express Publishing; | 2011 | 11 |
| 11 | ;Стандартный морской навигационный словарь-разговорник;;-Н.Новгород,;Электронная версия печ.издания 1977г. | 2003 | 0 |
| 12 | Evans, V.;Enterprise 2 Elementary;course book;Dooley, J.Evans, V.-Berkshire,Express Publishing; | 2012 | 11 |
| 13 | Sheppard, S.T.;Merchant Navy;;Dooley, J.Evans, V.Sheppard, S.T.-Berkshire,Express Publishing; | 2013 | 33 |
| 14 | ;Стандартные фразы ИМО для общения на море;;-СПб.,ЦНИИМФ; | 2002 | 3 |
| 15 | Крайнова, В.В. Методические указания по организации и выполнению внеаудиторной (самостоятельной) работы [Электронный ресурс] : для преподавателей и студ.по направлениям подготовки (спец.) высш.и сред.проф.образования / В. В. Крайнова ; ВГУВТ. - Н.Новгород, 2018. - 1 текст/файл. - Авторский вариант. – Режим доступа: http://94.100.87.24:8080/MarcWeb/Tmp/f15520.pdf | 2018 | 0 |

**5. Лицензионное и свободно-распространяемое программное обеспечение**

| | |
|---|---|
| 1 | Microsoft Office Professional Plus 2016 (Договор №44/109-15 от 28.12.2015 (бессрочно)) |
| 2 | ОС Microsoft Windows 8.1 (Договор №44/109-15 от 28.12.2015 (бессрочно)) |

**6. Фонд оценочных средств для проведения аттестации**

ФОС (оценочные и методические материалы) оформлен отдельным документом и является неотъемлемой частью рабочей программы.

**7. Помещения для проведения отдельных видов занятий**

| Помещение | Лабораторное оборудование, демонстрационное оборудование, учебно-наглядные пособия | № помещения |
|---|---|---|
| Для проведения занятий лекционного типа | Специализированная мебель и технические средства обучения (экран, проектор, ноутбук, проигрыватель, магнитофон): демонстрационное оборудование: (ауд. 875) проектор Benq MP772 ST DLP, ноутбук Lenovo ThinkPad SL510, DVD-проигрыватель SoundMax, интерактивная доска IPBoard JL-9000-101 95". (ауд.342) портативный лингафонный кабинет Л 224, проектор Acer Projector P 1266, экран подвесной Projecta Slim Screen. Прочее обеспечение (переносные магнитофоны "Самсунг" (3 шт), CD проигрыватель Supra (3 шт). | 342, 345 |
| Для проведения занятий семинарского типа | Специализированная мебель и технические средства обучения (экран, проектор, ноутбук, проигрыватель, магнитофон): демонстрационное оборудование: (ауд. 875) проектор Benq MP772 ST DLP, ноутбук Lenovo ThinkPad SL510, DVD-проигрыватель SoundMax, интерактивная доска IPBoard JL-9000-101 95". (ауд.342) портативный лингафонный кабинет Л 224, проектор Acer Projector P 1266, экран подвесной Projecta Slim Screen. Прочее обеспечение (переносные магнитофоны "Самсунг" (3 шт), CD проигрыватель Supra (3 шт). | 342, 345 |
| Для проведения групповых и индивидуальных консультаций | Специализированная мебель и технические средства обучения (экран, проектор, ноутбук, проигрыватель, магнитофон): демонстрационное оборудование: (ауд. 875) проектор Benq MP772 ST DLP, ноутбук Lenovo ThinkPad SL510, DVD-проигрыватель SoundMax, интерактивная доска IPBoard JL-9000-101 95". (ауд.342) портативный лингафонный кабинет Л 224, проектор Acer Projector P 1266, экран подвесной Projecta Slim Screen. Прочее обеспечение (переносные магнитофоны "Самсунг" (3 шт), CD проигрыватель Supra (3 шт). | 342, 345 |
| Для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации | Специализированная мебель и технические средства обучения (экран, проектор, ноутбук, проигрыватель, магнитофон): демонстрационное оборудование: (ауд. 875) проектор Benq MP772 ST DLP, ноутбук Lenovo ThinkPad SL510, DVD-проигрыватель SoundMax, интерактивная доска IPBoard JL-9000-101 95". (ауд.342) портативный лингафонный кабинет Л 224, проектор Acer Projector P 1266, экран подвесной Projecta Slim Screen. Прочее обеспечение (переносные магнитофоны "Самсунг" (3 шт), CD проигрыватель Supra (3 шт). | 342, 345 |
| Для самостоятельной работы | Компьютерная техника с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета | 244 |
| Для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования | Ноутбук | 464 |

**8. Современные профессиональные базы данных**

| | |
|---|---|
| 1 | Статистический сборник: Транспорт в России- Режим доступа: http://www.gks.ru/wps/wcm/connect/rosstat_main/rosstat/ru/statistics/publications/catalog/doc_1136983505312 |
| 2 | Центральная база статистических данных - Режим доступа: http://cbsd.gks.ru/ |

**9. Информационные справочные системы**

| | |
|---|---|
| 1 | Справочная правовая система «КонсультантПлюс» - Режим доступа: http://www.consultant.ru (договор от 02.02.2015 г.) |
| 2 | Справочная правовая система «Гарант» - Режим доступа: http://www.garant.ru (договор 62/16 от 01.09.2016 г. - бессрочный) |

**10. Электронно-библиотечная система (электронная библиотека) с возможностью доступа к информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"**

| | |
|---|---|
| 1 | Национальная электронная библиотека: http://нэб.рф |
| 2 | Электронная библиотека Издательства «Моркнига» https://www.morkniga.ru/library/ |
| 3 | Электронно-библиотечная система «Лань»: http://e.lanbook.com |

| | |
|---|---|
| 4 | Электронно-библиотечная система «Юрайт»: https://biblio-online.ru/ |
| 5 | Электронный каталог ВГУВТ - Режим доступа: http://94.100.87.24:8080/marcweb/ |

**11. Электронная информационно-образовательная среда с возможностью доступа к информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" - Режим доступа: http://www.eios.vsuwt.ru/.**

**Изменения и дополнения на 2020-2021 учебный год**

Заведующий кафедрой _____ / Гуро-Фролова Ю.Р /

*подпись* *(Ф.И.О.)*

25 июня 2020 г.